Gigaset

Sculpture CL750H

Ce mode d'emploi ne décrit que quelques-unes des fonctions du téléphone. Mode d'emploi détaillé et actuel sous www.gigaset.com/manuals



Contenu

Aperçu	
Consignes de sécurité	4
Mise en service	
Utilisation du téléphone	9
Présentation du téléphone	9
Utilisation du téléphone	12
Listes de messages	16
Listes des appels	
Répertoire	18
Répertoire réseau (France uniquement)	20
Autres fonctions	21
Calendrier	21
Réveil	22
Babyphone	23
ECO DECT	25
Protection contre les appels indésirables	26
Autres fonctions	27
Annexe	28
Service clients (Customer Care)	
Remarques du fabricant	
Caractéristiques techniques	
Symboles de l'écran	
Index	
HIMEA	



Toutes les fonctions décrites dans le mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays, ni auprès de tous les fournisseurs.

Aperçu



Utiliser efficacement le manuel d'emploi

Symboles



Avertissements dont le non-respect peut provoquer des blessures ou endommager les appareils.



Informations importantes sur la fonction et l'utilisation correcte ou les fonctions pouvant être à l'origine de coûts.



Conditions requises pour pouvoir effectuer l'action suivante.



Nombreuses informations utiles.

Touches

Touche Décrocher/Mains-Libres ou

Touche Raccrocher 6

et 🔳

Touches de chiffres/lettres 0 _ à 9

Touche Astérisque ★ / touche Dièse # -

Touche Messages / touche R R

Touche de navigation bord [/ milieu

Touches écran, p ex. OK, Précéd., Sélect., Modifier, Sauver

Procédures

Exemple: activer/désactiver le décroché automatique

Présentation dans le manuel d'utilisation :

▶ ... avec sélectionner Réglages > OK > Téléphonie > OK > Décroché auto.
 ▶ Modifier (= activé)

Eta	ape	Ce que vous devez faire
•		En mode veille, appuyer au centre de la touche de navigation. Le menu principal s'ouvre.
•		Avec la touche de navigation 💽, sélectionner l'icône 👸.
•	ОК	Confirmer avec OK. Le sous-menu Réglages s'ouvre.
•	Téléphonie	A l'aide de la touche de navigation 🗐, sélectionner l'entrée Téléphonie .
•	ОК	Confirmer avec OK . Le sous-menu Téléphonie s'ouvre.
•	Décroché auto.	La fonction d'activation/désactivation du décroché automatique s'affiche comme première option du menu.
•	Modifier	Activer ou désactiver avec Modifier . La fonction est activée / désactivée .

Consignes de sécurité



Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser les appareils.

L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet pas non plus d'émettre un appel d'urgence dans ce cas.

Lorsque le clavier/l'écran est verrouillé, même les numéros d'urgence ne peuvent pas être composés.



Ne pas utiliser les appareils dans un environnement présentant un risque d'explosion, par exemple, les ateliers de peinture.



Les appareils ne sont pas étanches aux projections d'eau. Ils ne doivent donc pas être placés dans des pièces humides telles qu'une salle de bain.



Utiliser uniquement le bloc secteur indiqué sur les appareils.



Utiliser uniquement des **batteries rechargeables** correspondant aux **spécifications** (voir « Caractéristiques techniques »). Tout autre type de batterie est susceptible d'entraîner un risque considérable pour la santé et de provoquer des blessures. Les batteries qui sont manifestement endommagées doivent être remplacées.



Débrancher les appareils défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.



Ne pas utiliser un appareil dont l'écran est abîmé ou cassé. Des morceaux de verre ou de plastique pourraient occasionner des blessures au niveau des mains ou du visage. Confier l'appareil à l'assistance technique pour réparation.



Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction « Mains-Libres » est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.

Le téléphone peut provoquer des bruits parasites (bourdonnement, sifflement) dans les appareils auditifs analogiques ou les saturer. En cas de problèmes, contacter un audioprothésiste.



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, parexemple, dans un cabinet médical.

Si vous utilisez des appareils médicaux (par exemple, un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence (pour des informations sur votre produit Gigaset, voir « Caractéristiques techniques »).

Mise en service

Contenu de l'emballage

- un combiné,
- un chargeur avec bloc secteur,
- · un couvercle des batteries,
- deux batteries.
- un mode d'emploi.

Installation du chargeur

Le chargeur est prévu pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de traces sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.



Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil, ni à d'autres appareils électriques.

Protéger le téléphone contre l'humidité, la poussière ainsi que les vapeurs et liquides corrosifs.

Raccorder le chargeur



Mise en service du combiné

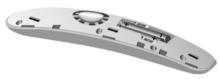
L'écran est protégé par un film. Prière de retirer le film de protection!

Insertion des batteries



N'utilisez que les batteries rechargeables. Tout autre type de batterie pourrait endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe des batteries pourrait se désagréger ou les batteries exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

▶ Placer les batteries (voir l'image pour le sens d'insertion +/-).



Mettre le couvercle des batteries en place et le fermer jusqu'à emboîtement.



Ouvrir à nouveau le couvercle de batterie :

 Faire levier dans l'évidement et ôter le couvercle.



Charger les batteries

► Charger complètement les batteries dans le chargeur avant le premier emploi.

La batterie est complètement chargée lorsque l'icône représentant un éclair s'allume sur l'écran.



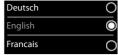


Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux. Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au bout d'un certain temps.

Modification de la langue d'affichage

Si une langue que l'utilisateur ne comprend pas est réglée, modifier la langue de l'écran.

- Appuyer au centre de la touche de navigation
- Actionner les touches 6 et 5 lentement successivement ... l'écran de réglage de la langue s'affiche, la langue paramétrée (par exemple English) est marquée (6) = sélectionnée).



- Choix d'une autre langue: ► Actionner la touche de navigation il jusqu'à ce que la langue souhaitée soit marquée à l'écran, par exemple Francais ► Appuyer sur la touche droite directement sous l'écran pour activer la langue.
- ▶ Retour à l'état de repos : ▶ Appuyer sur la touche de manière prolongée

Inscription du combiné

Un combiné peut être inscrit au maximum sur 4 bases. La procédure d'inscription dépend de la base.



Il faut effectuer l'inscription **aussi bien** sur la base **que** sur le combiné. Cette opération **doit être effectuée dans un délai de 60 secondes.**

Sur la base

Maintenir la touche Inscription/Paging de la base enfoncée (pendant environ 3 s).

Sur le combiné

Une fois l'inscription effectuée, le combiné passe en mode veille. Le numéro interne du combiné s'affiche à l'écran, par exemple INT 1. Si ce n'est pas le cas, répéter l'opération.

Régler la date et l'heure

Régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants puisse être correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.

▶ Appuyer sur la touche écran Dat./Hre.

ou, lorsque la date et l'heure sont déjà réglées :

▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Date/Heure ▶ OK



La position de saisie active clignote ... avec modifier la position de saisie ... avec commuter entre les champs de saisie

Entrer la date :

... avec saisir le jour, le mois et l'année (8 chiffres), p.
 ex. 1 □ 5 0 □ 8 2 0 □ 1 □ 5 pour le 15.08.2015.

Entrer l'heure :

... avec saisir les heures et les minutes (4 chiffres), par exemple 0 □ 7 1 □ 5 pour 07h15.



Enregistrer les paramètres :

 Appuyer sur la touche écran Sauver. ... l'écran affiche Enregistré et un signal acoustique de confirmation est émis

Retour à l'état de repos :

▶ Appuyer sur la touche Raccrocher de manière prolongée

Le téléphone est maintenant prêt à fonctionner!

Paramétrage du combiné

Le menu **Réglages** permet d'adapter le combiné en fonction des besoins, par exemple sélectionner un autre économiseur d'écran, une police plus grande ou d'autres sonneries.

▶ ... avec sélectionner Réglages NK New ... avec , sélectionner le sousmenu, par exemple Réglages audio NK New ... naviguer jusqu'à la fonction souhaitée New ... effectuer le réglage New Sauver



Plus d'informations sur les paramétrages dans le mode d'emploi détaillé du Gigaset CL750 sous www.gigaset.com/manuals

Utilisation du téléphone

Présentation du téléphone

Activation/désactivation du combiné

Activation :

Appuyer longuement sur la touche Raccrocher du combiné désactivé

Désactivation : Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer longuement sur la touche Raccrocher.

Verrouillage/déverrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'utilisation involontaire du téléphone. Si le combiné est protégé par un PIN, il est nécessaire pour le déverrouillage.



Si un appel est signalé sur le combiné, le verrouillage des touches est automatiquement désactivé. Vous pouvez ainsi accepter l'appel. A la fin de l'appel, le verrouillage se réactive.

Lorsque le verrouillage du clavier est activé, les numéros d'appel d'urgence ne sont pas accessibles.

Touche de navigation



La touche de navigation sert à naviguer dans les menus et les champs de saisie et à appeler certaines fonctions, en fonction de la situation.

Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est repéré en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche) par exemple pour « appuyer à droite sur la touche de navigation » ou pour « appuyer au centre sur la touche de navigation ».

En veille

Ouverture du répertoire

Ouvrir le menu principal.

Ouverture de la liste des combinés

Dans les sous-menus, champs de sélection et de saisie

Confirmation de la fonction

Présentation du téléphone

En communication

Ouverture du répertoire
Désactivation du microphone
Activation d'un double appel interne

Modifier le volume d'écoute pour le mode Écouteur/Mains libres

Touches écran

Les touches écran proposent différentes fonctions selon le contexte.



Icônes des touches écran → p. 35.

Navigation par menu

Les fonctions de votre téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux

Sélectionner/valider les fonctions

Confirmer la sélection avec OK ou appuyer au centre de la touche de navigation

Retour au niveau de menu précédent avec **Précéd.**

Passer au mode veille avec appui long

Activation/désactivation de la fonction avec Modifier activé 🗹 / désactivé 🔳

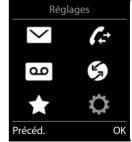
Activation/désactivation de l'option avec Sélect. sélectionné 🔘 / non sélectionné

Menu principal

En mode veille : ▶ Appuyer sur la touche de navigation au centre ▶ ... avec la touche de navigation ♣ sélectionner le sous-menu ▶ OK

Les fonctions du menu principal s'affichent sous forme d'icônes. L'icône de la fonction sélectionnée est indiquée en couleur et son nom apparaît en haut de l'écran.

Exemple



Exemple

Sous-menus

Les fonctions des sous-menus sont affichées sous forme de listes.

Accéder à une fonction : ... avec la touche de navigation sélectionner la fonction ... OK

Retour au niveau de menu précédent :

Appuyer sur la touche écran Précéd..

ou

Appuyer brièvement sur la touche Raccrocher

Retour au mode veille

 Appuyer sur la touche Raccrocher de manière prolongée





Si aucune touche n'est actionnée, l'affichage passe **automatiquement** en mode veille au bout de 2 minutes.

Saisir du texte

Position de saisie

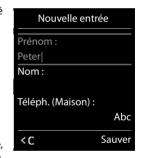
- Sélectionner le champ de saisie avec . Un champ est activé lorsque son curseur clignote.
- Déplacer la position du curseur avec

Correction des erreurs de saisie

- Effacer un caractère avant le curseur : > < C appui bref

Saisie des lettres/caractères

Plusieurs lettres et chiffres sont attribués à chaque touche entre 2 et 9 et à la touche 0 ... Dès qu'une touche est actionnée, les caractères possibles s'affichent au bas de l'écran. Le caractère sélectionné s'affiche.



- Sélectionner des lettres/chiffres : Appuyer plusieurs fois consécutivement et brièvement sur la touche
- Passer des majuscules aux minuscules et aux chiffres: Appuyer sur la touche dièse
 Lorsque vous éditez une entrée du répertoire, la première lettre et chaque lettre après un espace sont inscrites automatiquement en majuscules.
- Saisie de caractères spéciaux : ▶ Appuyer sur la touche Astérisque ▼ ▶ ... avec ♠, naviquer jusqu'au caractère souhaité ▶ Insérer



La disponibilité des caractères spéciaux dépend du jeu de caractères du combiné.

Utilisation du téléphone

Appeler



▶ appuyer longuement sur la touche Décrocher ... avec entrer le numéro
 Interrompre la composition : ▶ Appuyer sur la touche Raccrocher

Composer un numéro à partir du répertoire

…avec ouvrir le répertoire ...avec sélectionner la saisie appuyer sur la touche Décrocher

Si plusieurs numéros sont entrés :

...avec sélectionner le numéro appuyer sur la touche Décrocher ...le numéro est composé



Pour l'accès rapide (numérotation abrégée) : Attribuer des numéros du répertoire aux touches écran ou numérotées.

Composer un numéro à partir de la liste de numéros bis

La liste des numéros bis contient les 20 derniers numéros composés.

▶ Appuyer brièvement sur la touche Décrocher ... la liste des numéros bis s'ouvre ▶ ...
 avec sélectionner l'entrée ▶ appuyer sur la touche Décrocher

Si un nom s'affiche:

Décrocher 7

Numérotation à partir d'une liste d'appels

Les listes d'appels (→ p. 17) contiennent les derniers appels reçus, sortant et manqués.



Les listes d'appels peuvent être ouvertes directement à l'aide de la touche écran **Appels** lorsque cette touche est occupée en conséquence.

La Liste **Appels perdus** peut également être ouverte à l'aide de la touche Messages **\(\rightarrow** \).

Exemple

Tous app	oels	
💪 🗖 François		
14.02.15, 15:4	10	
6 089563795		
13.02.15, 15:	32	
🌈 📤 Susan Blac	k	
11/02/2015,	13:20	
Afficher	Options	



Pour plus d'informations sur les appels :

- Présentation du numéro
- Gestion de la liste des numéros bis
- Appel direct
- · Composition dans les installations secondaires

dans le mode d'emploi détaillé du Gigaset CL750 sous

→ www.gigaset.com/manuals

Appels entrants

Un appel entrant est signalé par la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche Mains-Libres . Prise d'appel :

- Appuyer sur la touche Décrocher ou Accept.
- Si Décroché auto. est activé: Netirer le combiné du chargeur
- Prise d'appel avec le clip mains libres Gigaset L410 ▶ Appuyer sur la touche Décrocher



Le Gigaset L410 est inscrit sur la base → manuel d'emploi Gigaset L410

Désactiver la sonnerie : Silence ... l'appel ne peut être accepté qu'aussi longtemps qu'il est affiché à l'écran

Appel interne

Accès rapide pour appel général :

Appuyer brièvement ▶ ★
ou ▶ Ionquement



Les communications internes avec d'autres combinés inscrits sur la même base sont gratuites.

Vous entendez la tonalité « occupé » si :

- une connexion interne est déjà occupée,
- le combiné appelé n'est pas disponible (désactivé, hors de portée),
- la communication interne n'est pas prise dans un délai de 3 minutes.

Double appel interne / transfert interne

Téléphoner avec un correspondant **externe** et appeler simultanément un correspondant **interne** ou réaliser un double appel.

… la liste des combinés s'affiche … avec , sélectionner le combiné ou Appel génér.
 OK … les participants internes/externes sont appelés … options possibles :

Réaliser un double appel :

▶ Etre en communication avec le correspondant interne

Revenir au correspondant externe:

▶ Options ▶ 📑 Fin comm. active ▶ OK

Transférer une conversation externe avant que le correspondant interne ne réponde.

▶ Annoncer la communication externe ▶ appuyer sur la touche Raccrocher 🕝

Transférer une conversation externe avant que le correspondant interne ne réponde :

Actionner la touche Raccrocher ... la communication externe est immédiatement renvoyée. Si le correspondant interne ne répond pas ou si sa ligne est occupée, l'appel externe vous est automatiquement renvoyé.

Terminer l'appel interne lorsque le correspondant interne ne répond **pas** ou est occupé :

▶ Fin ... Vous revenez à la conversation externe

Mise en place d'un va-et-vient/d'une conférence

Vous êtes en communication et une autre communication est mise en attente. Les deux correspondants sont affichés à l'écran.

- Va-et-vient: Avec basculer entre les deux correspondants.
- Conférence à trois : Confér.
- Fin de la conférence: Fin conf....vous êtes à nouveau en communication avec le participant externe... vous êtes à nouveau en communication avec le participant externe... avec commuter entre les deux participants
 Les autres interlocuteurs terminent la participation à la conférence avec la touche Raccrocher.

Accepter/refuser un signal d'appel

Un appel externe pendant une conversation interne est signalé par un signal d'appel. Si le numéro a été transmis, le numéro ou le nom de l'appelant s'affiche à l'écran.

- Refus d'appel : Nefuser
 Le signal d'appel est désactivé. L'appel est signalé sur les autres combinés inscrits.
- Prise d'appel: Accept....Vous parlez avec le nouveau correspondant, la conversation précédente est mise en attente.

Signal d'appel interne pendant une communication externe

Si un abonné interne essaie de vous appeler pendant une communication interne ou externe, cet appel s'affiche à l'écran (**Appel en attente**).

- Terminer l'affichage : Appuyer sur une touche de votre choix.
- Prise d'un appel interne : Terminer la communication en cours : L'appel interne est signalé comme d'habitude. Vous pouvez l'accepter.

Participation à une communication externe

Vous êtes en communication avec un correspondant externe. Un correspondant interne peut intégrer cette communication et participer à la conversation (conférence).



La fonction Intrusion INT est activée.

Activation/Désactivation de l'intrusion interne

▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Téléphonie ▶ OK ▶ Intrusion INT ▶ Modifier (= activé)

Intrusion interne

La ligne est occupée par une communication externe. Un message vous l'indique à l'écran. Vous pouvez cependant participer à la communication externe en cours.

• Appuyer longuement ... tous les correspondants entendent un signal sonore

Fin de l'intrusion

▶ appuyer sur . . . Tous les participants entendent un bip sonore

En communication

Mains libres

Activation/Désactivation du mode Mains-Libres lors d'une conversation et de l'établissement de la connexion :

▶ Appuyer sur la touche Mains-Libres ■

Volume de la communication

Valable pour le mode actuellement utilisé (Mains-Libres, Ecouteur, Kit oreillette) :

▶ Appuyer sur 🚹 ▶ ... régler le volume avec 🕟 ▶ Sauver



Le réglage est enregistré automatiquement au bout de 3 secondes environ, même si Sauver n'est pas actionné.

Désactivation du microphone

Lorsque le microphone est désactivé, les interlocuteurs ne vous entendent plus.

Activer/désactiver le microphone durant un appel : • appuyer.

Listes de messages

Les notifications indiquant des appels manqués, des messages sur la messagerie externe, les SMS reçus et les rendez-vous manqués sont enregistrés dans la liste des messages.

Dès qu'un **nouveau message** est entré, une tonalité d'avertissement retentit. En outre, la touche Messages clignote (si elle est activée). Les icônes indiquant le type de message et le nombre de nouveaux messages sont affichées sur la page d'accueil.

Notification pour types de messages suivants présents :

- sur la messagerie externe
- dans la liste des appels manqués
- dans la liste de réception des SMS
- dans la liste des rendez-vous manqués





L'icône de la messagerie externe est toujours affichée lorsque le numéro d'appel est enregistré sur le téléphone. Les autres listes s'affichent uniquement lorsqu'elles contiennent des messages.

Affichage des messages :

- Appuyer sur la touche Messages ... Les listes de messages qui contiennent des messages s'affichent, Messagerie: sont toujours affichées
 - Entrée **en gras**: de nouveaux messages ont été enregistrés, Le nombre de nouveaux messages apparaît entre parenthèses. Entrée **pas en gras**: pas de nouveaux messages. Le nombre d'anciens messages apparaît entre parenthèses.
- ...avec selectionner la liste Nok ...les appels et les messages sont listés

Messagerie externe : Le numéro du répondeur réseau est composé.

Exemple



Listes des appels

Le téléphone enregistre différents types d'appels (appels manqués, reçus et émis) dans des listes.

Entrée de journal

Les informations suivantes sont affichées dans les entrées de journal :

- Le type de liste (en haut de l'écran)
- Icône du type d'entrée :
 - Appels perdus,
 - Appels acceptés,
 - Appels sortants
- Numéro de l'appelant Si le numéro est enregistré dans le répertoire, le nom du contact et le type de numéro (Téléph. (Maison), "Téléph. (Bureau), Téléph. (Mobile)) s'affichent. Dans le cas des appels manqués, le nombre d'appels du numéro est également indiqué entre crochets.
- · La date et l'heure de l'appel (en fonction du réglage)

Tous appels Tous appels François Aujourd'hui, [3] 089563795 13/05/2015, 18:32 François Aujourd'hui, [3]

Options

Afficher

Ouvrir le journal des appels

A l'aide de la touche écran :

Avec le menu:

▶ ... avec sélectionner Liste d'appels ▶ OK ▶ ... avec
sélectionner la liste ▶ OK

Via la touche Messages (appels manqués) :

Rappel de l'appelant depuis le journal des appels

▶ ... avec sélectionner Liste d'appels > OK > ... avec sélectionner la liste > OK > ... avec sélectionner l'entrée > Appuyer sur la touche Décrocher

Autres options

▶ ... avec sélectionner Liste d'appels ▶ OK ▶ ... avec sélectionner la liste ▶ OK ... option possibles :

Affichage des entrées :

Copier un numéro dans le répertoire :

 ... avec sélectionner l'entrée Options Copier vers répert.

Effacer l'entrée : • ... avec , sélectionner l'entrée • Options • 📑 Effacer

entrée ▶ OK

Effacer la liste : ▶ Options ▶ ♣ Effacer liste ▶ OK ▶ Oui

Répertoire

Le répertoire local est valable individuellement pour le combiné. Certaines entrées peuvent cependant être envoyées à d'autres combinés (→ p. 19).

Ouvrir le répertoire

▶ En mode veille, actionner brièvement

Entrées du répertoire

Nombre d'entrées : jusqu'à 200

Informations: Prénom et nom, jusqu'à trois numéros d'appel, date d'anniversaire avec

signalisation, sonnerie VIP avec symbole VIP

Longueur des entrées: Numéros: max. 32 chiffres

Prénom, nom: max. 16 caractères

Créer une entrée

Enregistrer une entrée : > Sauver



Une entrée est uniquement valable lorsqu'elle contient au moins un numéro.

Recherche/sélection d'une entrée du répertoire

▶ 🔲 ▶ ... avec 🐑, naviguer jusqu'au nom cherché

ou

... avec ... avec

Parcourir rapidement le répertoire : 🕨 🔲 🕨 🗂 appui long

Afficher/modifier une entrée

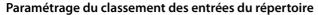
▶ ... avec sélectionner l'entrée ▶ Afficher ▶ ... avec s, sélectionner le champ devant être modifié ▶ Modifier

ou

▶ ☐ ▶ ... avec sélectionner l'entrée ▶ Options ▶ Modifier entrée ▶ OK

Effacer des entrées

Effacer une entrée : ▶ 📦 ▶ ... avec 👣 sélectionner l'entrée ▶ Options ▶ 👣 Effacer entrée ▶ OK



Les entrées du répertoire peuvent être classées par nom ou prénom.

▶ Options ▶ Trier par nom / Trier par prénom

Si une entrée ne contient aucun nom, le numéro standard est affiché dans le champ Nom. Ces entrées sont placées au début de la liste, quel que soit le type de tri.

L'ordre de tri est le suivant :

Espace | Chiffres (0-9) | Lettres (alphabétiques) | Autres caractères.

Transmettre une entrée/le répertoire



Le combiné du destinataire et celui de l'émetteur sont enregistrés sur la même base. L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.



Un appel externe interrompt le transfert.

Les images appelant et les sonneries ne sont pas transférées. Seule la date d'anniversaire est transférée.

Les deux combinés supportent les vCards :

- Aucune entrée avec le nom présente : Une nouvelle entrée est générée.
- Entrée déjà présente avec le nom : L'entrée est complétée par les nouveaux numéros. Si l'entrée contient plus de numéros que le récepteur ne le permet, une autre entrée portant le même nom est créée.

Le combiné récepteur ne prend pas en charge les vCards :

Une entrée spécifique est créée et envoyée pour chaque numéro.

Le combiné émetteur ne prend pas en charge les vCards :

Une nouvelle entrée est établie au niveau du combiné récepteur, le numéro transmis est repris dans le champ **Téléph. (Maison)**. S'il existe déjà une entrée avec ce numéro. l'entrée transférée est rejetée.

Transfert d'entrées spécifiques

•	Description Descri
	vers combiné INT ▶ OK ▶ sélectionner le combiné récepteur avec ► OK
	l'entrée est transférée

Une fois le transfert réalisé, l'entrée suivante est transférée : Actionner Oui ou Non



Avec vCard via SMS, envoyer des entrées de répertoire par SMS au format vCard.

Avec -> Répert. réseau envoyer des entrées de répertoire vers un répertoire réseau.

Transfert de l'intégralité du répertoire



Répertoire réseau (France uniquement)

Le répertoire réseau (NAB) est un répertoire stocké chez votre opérateur. Il est possible d'enregistrer des numéros importants dans le répertoire réseau et d'appeler des entrées depuis chaque téléphone.

Créer des entrées dans le répertoire réseau : ▶ Envoyer une entrée du répertoire local au répertoire réseau → p. 19.

Accès au répertoire réseau

appui long

Le mode mains-libres est automatiquement activé et le numéro du répertoire réseau est immédiatement composé.

Modification de l'accès au répertoire réseau



Pour plus d'information sur votre répertoire réseau, veuillez contacter votre opérateur.

Autres fonctions

Calendrier

Vous pouvez créer jusqu'à 30 rendez-vous qui vous seront rappelés.

Dans le calendrier, le jour actuel est entouré en blanc, les chiffres des jours de rendez-vous sont indiqués en couleur. Lorsqu'un jour est sélectionné, il est entouré en couleur.



Enregistrement d'un rendez-vous dans le calendrier



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.



 ∴.. avec sélectionner successivement Date, Heure, Texte et

 Signal ∴.. régler la valeur avec salver



Si un rendez-vous est déjà saisi : ▶ (Nouvelle entrée > ▶ OK ▶ ... puis saisir les données pour le rendez-vous.

Notification de rendez-vous/d'anniversaires

Les anniversaires sont repris depuis le répertoire et affichés comme rendez-vous. En mode veille, un rendez-vous/anniversaire est affiché puis signalé pendant 60 secondes à l'aide de la sonnerie sélectionnée.

- Confirmer et terminer le rappel :
 Appuyer sur la touche écran Arrêt.
- Réagir avec un SMS: Appuyer sur la touche écran SMS . . . le menu SMS s'ouvre



Lorsque vous êtes en communication, un rappel est signalé **une fois** sur le combiné à l'aide d'une tonalité d'avertissement.

Afficher/modifier/supprimer des rendez-vous enregistrés

Afficher les détails du rendez-vous :

▶ Afficher . . . les réglages du rendez-vous s'affichent

Modifier le rendez-vous :

▶ Afficher ▶ Modifier
 ou ▶ Options ▶ ♠ Modifier entrée ▶ OK

Activer/désactiver le rendez-vous :

▶ Options ▶ Activer/Désactiver ▶ OK

Supprimer le rendez-vous :

Supprimer tous les rendez-vous du jour :

▶ Options ▶ 📑 Effacer tous RDV ▶ OK ▶ Oui

Réveil



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

Activation/désactivation et réglage du réveil/de l'alarme

► Land Note that the selection of the s

Activer/désactiver : • Activation : . . . sélectionner avec Act. ou Dés.

Entrer les données de réveil :

...avec sélectionner successivement Heure, Période, Volume
 et Mélodie ...régler la valeur avec un saver

Lorsque le réveil est activé, le symbole et l'heure de réveil sont indiqués sur l'affichage en mode veille.

Réveil

Le réveil est indiqué à l'écran avec la mélodie sélectionnée. Il retentit pendant 60 secondes. Le réveil est répété au bout de 5 minutes si aucune touche n'est actionnée. A la deuxième répétition, le réveil est désactivé pendant 24 heures.



Pendant une communication, le réveil n'est signalé que par un bip court.

Désactivation/répétition du réveil après une pause (mode Rappel)

Arrêter le réveil : Arrêt

Répéter le réveil (mode rappel): • Répétition Alarme ou appuyer sur une touche quelconque ... le réveil est désactivé et redéclenché au bout de 5 minutes.

Babyphone

Si le babyphone est activé, le numéro de destination enregistré (interne ou externe) est appelé dès qu'un niveau sonore défini est atteint dans l'environnement immédiat du combiné. L'alarme vers un numéro externe s'interrompt après 90 secondes environ.

La fonction **Comm. Bidirection.** vous permet de répondre à l'alarme. Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le haut-parleur du combiné se trouvant auprès du bébé.

Au niveau du combiné, en mode Babyphone, les appels entrants sont signalés uniquement à l'écran (sans sonnerie). L'éclairage de l'écran est réduit à 50 %. Les tonalités d'avertissement sont désactivées. A l'exception des touches écran et du centre de la touche de navigation, toutes les touches sont verrouillées.

Si vous prenez un appel entrant, le mode Babyphone est interrompu pendant la durée de la communication, mais la fonction **reste** activée. La désactivation/réactivation du combiné ne permet pas de désactiver le babyphone.



La distance entre le combiné et la zone à surveiller doit être comprise entre 1 et 2 mètres. Le microphone doit être dirigé vers la zone à surveiller.

L'autonomie du combiné est réduite lorsque la fonction est activée. Le cas échéant, placer le combiné sur le chargeur.

Le babyphone n'est activé qu'au bout de 20 secondes.

Le répondeur ne doit pas être activé pour le numéro de destination.

Après l'activation:

- Contrôler la sensibilité.
- ▶ Tester l'établissement de la connexion lorsque l'alarme est transférée vers un numéro d'appel externe.

Activer et régler le babyphone

▶avec selectionner Autres fonctions ▶ OK ▶
Babyphone ▶ OK ... puis

Activer/désactiver :

► Activation : . . . sélectionner avec Act. ou Dés. Entrer la destination :

▶ Alarme vers ▶ ... avec sélectionner Externe ou Interne

Externe: Numéro ...entrer le numéro avec ou sélectionner un numéro du répertoire:

Activer/désactiver la fonction intercommunication :

▶ **Comm. Bidirection.** ▶ ... avec **s**électionner **Act.** ou **Dés.**

Régler la sensibilité du microphone :

▶ Sensibilité ▶ ... avec sélectionner Elevée ou Faible Enregistrer les paramètres : ▶ Enregistrer

Lorsque le babyphone est activé, le numéro de destination est affiché sur la page d'accueil.

Babyphone activé

Babyphone

0891234567

14 Oct

Options

INT1

Arrêt

Désactiver/interrompre l'alarme

Arrêter l'alarme : Appuyer sur la touche écran en mode veille Arrêt.

Interruption de l'alarme :

Pendant une alarme, appuyer sur la touche Raccrocher

Désactivation de l'alarme à distance



L'alarme doit renvoyer vers un numéro de destination externe.

Le téléphone destinataire doit prendre en charge la numérotation à fréquence vocale.

Prendre l'appel d'alarme ▶ appuyer sur les touches 9 # ... l'appel est terminé L'alarme est désactivée et le combiné est en mode veille. Les réglages sur le combiné en mode Babyphone (par exemple pas de sonnerie) sont conservés jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche écran Arrêt.

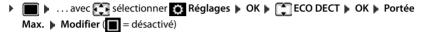
Réactiver le babyphone avec le même numéro : ▶ ... Réactiver l'activation (→ p. 24) ▶ Sauver

ECO DECT

Par défaut, la portée de l'appareil est maximale. De ce fait, une connexion optimale est garantie entre le combiné et la base. En mode veille, le combiné ne produit aucune émission. Seule la base assure le contact avec le combiné en cas de signaux radio faibles. Au cours d'une communication, la puissance d'émission s'adapte automatiquement à la distance entre la base et le combiné. Plus cette distance est faible, et plus les émissions seront réduites.

Pour réduire encore plus les émissions :

Réduire les émissions de jusqu'à 80 %

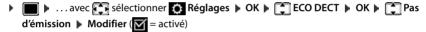




Ce réglage permet de réduire également la portée.

Il n'est pas possible d'utiliser un répéteur pour augmenter la portée.

Désactiver les émissions en mode veille





Pour tirer le meilleur parti du réglage **Pas d'émission**, tous les combinés inscrits doivent prendre en charge cette fonctionnalité.

Lorsque le réglage **Pas d'émission** est activé et qu'un combiné ne prenant pas en charge cette fonctionnalité est inscrit sur la base, **Pas d'émission** est automatiquement désactivé. Dès que ce combiné est à nouveau désinscrit, le réglage **Pas d'émission** est automatiquement réactivé.

La liaison radio n'est établie automatiquement que pour les appels entrants et sortants. L'établissement de la connexion est décalé d'environ 2 secondes.

Pour qu'un combiné puisse rapidement établir la liaison radio avec la base lors d'un appel entrant, il doit régulièrement « se mettre à l'écoute » sur la base, à savoir analyser l'environnement. Cela augmente la consommation électrique et diminue donc l'autonomie, à la fois en veille et en communication du combiné.

Lorsque **Pas d'émission** est activé, la portée n'est pas affichée et aucune alarme de portée n'est émise sur le combiné. Vous vérifiez l'accès en essayant d'établir une liaison.

Appuyer longuement sur la touche Décrocher ... la tonalité libre retentit. Plus d'informations sur Internet à l'adresse www.gigaset.com.

Protection contre les appels indésirables

Commande temporelle pour les appels externes



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

Définir une plage horaire pendant laquelle le combiné ne doit pas sonner en cas d'appel externe, par ex. la nuit.



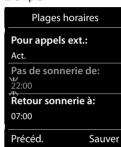
Activer/désactiver :

avec sélectionner Act. ou Dés.
 Entrer l'heure : avec commuter entre Pas de son-

nerie de et Retour sonnerie à avec entrer le début et la fin de la période (4 chiffres)

Enregistrement: > Sauver







Le réglage horaire ne s'applique qu'au combiné sur lequel le réglage a été effectué. Le téléphone sonne toujours pour les appelants auxquels un groupe VIP est attribué dans le répertoire.

Suppression de la sonnerie des appels masqués

Le combiné ne sonne pas en cas d'appels sans présentation du numéro. Cette configuration peut être effectuée pour un ou tous les combinés connectés.

Sur un combiné

Sur tous les combinés

▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Téléphonie ▶ OK ▶ Appels anonymes ▶ Modifier (= activé) ▶ ... avec sélectionner Mode Protection :

Protect. dés. Les appels masqués sont signalés comme les appels dont le numéro de l'appelant est transmis.

Appel silenc. Le téléphone ne sonne pas, l'appel entrant est uniquement affiché sur

Appel bloqué Le téléphone ne sonne pas et l'appel ne s'affiche pas à l'écran. L'appelant

entend la tonalité occupé.

Enregistrement des paramètres : > Sauver

Liste des numéros interdits

Si la liste des numéros interdits est activée, les appels des numéros figurant dans cette liste ne sont pas signalés ou uniquement à l'écran. Ce réglage s'applique à tous les combinés inscrits.

Récupération d'un numéro de la liste d'appels dans la liste des numéros interdits

▶ ... avec sélectionner
 Appels acceptés/Appels perdus OK ... avec sélectionner l'entrée Options Ocipier - Liste Noire OK

Modification/affichage de la liste des numéros interdits

▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Téléphonie ▶ OK ▶ Liste noire ▶ Modifier ▶ Numéros bloqués ▶ OK ... la liste des numéros interdits s'affiche ...

Créer l'entrée : ▶ Nouveau ▶ ...entrer le numéro avec ▶ Sauver

Effacer l'entrée : . . . sélectionner l'entrée avec 🚺 🕨 Effacer . . . l'entrée est effacée

options possibles:

Réglage du mode de protection

▶ ... avec selectionner Réglages ▶ OK ▶ Téléphonie ▶ OK ▶ Liste noire ▶ Modifier ▶ Mode Protection ▶ OK ▶ ... sélectionner la protection souhaitée avec :

Protect. dés. Tous les appels sont signalés, y compris ceux des appelants dont le numéro

figure dans la liste des numéros interdits.

Appel silenc. Le téléphone ne sonne pas, l'appel entrant est uniquement affiché sur

l'écran.

Appel bloqué Le téléphone ne sonne pas et l'appel ne s'affiche pas à l'écran. L'appelant

entend la tonalité occupé.

Enregistrement des paramètres : **Sauver**

Autres fonctions

Le téléphone dispose d'autres fonctions : par ex. rédaction et envoi de SMS



De plus amples informations sont disponibles dans le mode d'emploi détaillé du Gigaset CL750 sous <u>www.gigaset.com/manuals</u>

Annexe

Service clients (Customer Care)

Guidage étape par étape dans l'utilisation de votre solution avec le service clients Gigaset www.qiqaset.com/service



Visitez notre page dédiée au service clients, à l'adresse :

www.gigaset.com/service

Vous y trouverez notamment les éléments suivants :

- · Questions-réponses
- Téléchargements gratuits de logiciels et de modes d'emploi
- Tests de compatibilité



Contactez nos collaborateurs du service clients :

Vous ne trouvez pas les réponses à vos questions dans la rubrique « Questions-réponses » ? Nous nous tenons à votre disposition...

- ... par e-mail: www.gigaset.com/contact
- ... par téléphone :

Pour toute demande de réparation, de réclamation ou de garantie :

France (0)1 57 32 45 22

Coût d'un appel local depuis une ligne fixe.

Belgique 07815 6679

Tarif en fonction de la ligne dont l'appel est originaire ainsi que de la tranche horaire.

Suisse 0848 212 000

(0.09 Fr. depuis un téléphone fixe par minute. Tarif pouvant différer depuis un réseau de téléphonie mobile.)

Munissez-vous de votre preuve d'achat.

Veuillez noter que les produits Gigaset font l'objet d'une certification officielle obtenue de l'autorité afférente et en conformité avec les conditions spécifiques de réseau du pays concerné. Il est clairement spécifié sur les boîtes à coté du logo CE le ou les pays pour le(s)quel(s) le produit a été développé.

Si les équipements sont utilisés de manière contradictoire avec les instructions fournies dans le manuel, cela peut entrainer des répercussions sur les conditions de recours en garantie (réparation ou échange de produit). Afin d'utiliser la garantie, l'acheteur du produit est invité à soumettre un reçu prouvant la date d'achat (date depuis laquelle la période de garantie débute) et le type du produit acheté.

Certificat de garantie pour la France

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Gigaset Communications. (ci-après le Client).

Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles suivants du Code Civil Français et du Code de la Consommation Français:

Article L.211-4 du Code de la Consommation :

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

Article L.211-5 du Code la Consommation :

- « Pour être conforme au contrat, le bien doit :
 - 1º Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage :

2º Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté, »

Article L.211-12 du Code de la Consommation :

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

Article 1641 du Code Civil:

« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

Article 1648 du Code Civil, alinéa premier :

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

- Si ce Produit Gigaset Communications. et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Gigaset Communications. procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Gigaset Communications, qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.
- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Gigaset Communications, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Gigaset Communications. dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Gigaset Communications., les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Gigaset Communications. présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Gigaset Communications.), et les Produits envoyés en port dû à Gigaset Communications. ou à son centre agréé.
- La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une
 copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en
 ceuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de
 l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie
 dans les deux mois de la découverte du vice du Produit, sauf disposition impérative contraire.
- Le présent Produit Gigaset Communications. ou ses composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications. ou son prestataire deviennent propriété de Gigaset Communications.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Gigaset Communications. neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Gigaset Communications France SAS., Energy Park, 132/134 boulevard de Verdun, Bât 7, 5ème étage, 92400 Courbevoie pour les Produits achetés en France
- La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Gigaset Communications. pour la réparation des vices affectant le Produit Gigaset Communications. Gigaset Communications. exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Gigaset Communications. n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Gigaset Communications., sauf disposition impérative contraire.
 - De même, la responsabilité de Gigaset Communications. ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Gigaset Communications. par le Client ou tout tiers à l'exception de Gigaset Communications.

Service clients (Customer Care)

- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Gigaset Communications. ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Gigaset Communications. se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Gigaset Communications. lorsque le défaut du Produit Gigaset Communications. n'est pas couvert par la garantie. De même Gigaset Communications. pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Gigaset Communications. remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Gigaset Communications. dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation cijoint.

Loi n°2014-344 du 17 mars 2014 relative à la consommation (1) Art. L. 111-3.-

« Conformément à l'article L.111-3 du Code de la consommation, Gigaset Communications s'engage à mettre à disposition, dans un délai maximal de deux mois à compter de la demande, les pièces détachées indispensables à l'utilisation des produits, et ce, pour une durée de trois ans à partir de la fin de la production du produit considéré. »

Certificat de garantie pour la Suisse

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur (Client), sans préjudice de ses droits de réclamation envers le vendeur :

- Si un produit neuf et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant l'achat, Gigaset Communications, à sa seule discrétion, procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement par un modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie est valable pendant une période de six mois à compter de la date d'achat pour les pièces soumises à l'usure (par ex. batteries, claviers, boîtiers, petites pièces de boîtiers, housses - si compris dans la fourniture).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, et/ou en cas de dommage provoqué par une manipulation ou une utilisation non conforme.
- La présente garantie ne s'étend pas aux prestations du distributeur ou du Client lui-même (p. ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels). Sont également exclus de la présente garantie les manuels d'utilisation et, le cas échéant, tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données.
- Le ticket de caisse comportant la date d'achat sert de preuve de garantie. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois qui suivent la découverte du défaut.
- Les appareils remplacés et leurs composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications deviennent la propriété de Gigaset Communications.
- La présente garantie s'applique aux appareils neufs achetés en Suisse. Elle est délivrée par la société Gigaset Communications Schweiz GmbH, Bielstrasse 20, 4500 Solothurn, Switzerland.
- Des recours autres ou plus étendus que ceux cités dans la présente garantie du fabricant sont exclus. Gigaset Communications décline toute responsabilité en cas d'arrêt d'exploitation, de perte de bénéfices et de perte de données, de logiciels supplémentaires utilisés par le Client ou d'autres informations. L'assurance les concernant est à la charge du Client. Si des dispositions légales imposent la responsabilité, notamment conformément à la loi sur la responsabilité du fait du produit, en cas de préméditation ou de négligence grave, suite à une atteinte portée à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé, la clause de non-responsabilité ne s'applique pas.
- Une mise en jeu de la présente garantie ne prolonge pas la durée de garantie.
- Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au Client les frais découlant du remplacement ou de la réparation lorsque le défaut n'est pas couvert par la garantie. Gigaset Communications en informera le Client au préalable.
- La société Gigaset Communications se réserve le droit de sous-traiter ses prestations de réparation aprèsvente. Voir adresse sur <u>www.gigaset.com/ch/service</u>
- Une modification des règles de charge de la preuve au détriment du Client n'est pas liée aux règles précitées
- Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter notre ligne d'assistance au numéro 0848 212 000

Certificat de garantie pour la Belgique

Nonobstant ses droits vis-à-vis du dealer, l'utilisateur (client) peut faire valoir son droit de garantie aux conditions suivantes:

- Si le nouvel appareil ou ses accessoires présentent des défauts dans les 24 mois après l'achat suite à des vices de fabrication et/ou fautes de matériel, Gigaset Communications a le choix soit de réparer gratuitement l'appareil soit de le remplacer par un autre appareil de technique récente. Dans le cas de pièces exposées à l'usure (batteries, clavier, boîtier), cette garantie sera valable pour une période de six mois après la date d'achat
- Cette garantie n'a pas d'application dans la mesure où le défaut de l'appareil résulte d'une mauvaise utilisation et/ou du non-respect des instructions contenues notamment dans le manuel d'utilisateur.
- Cette garantie ne s'applique pas aux services qui sont effectués par des revendeur autorisés ou le client lui-même (tels que installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les instructions d'utilisation et logiciels éventuels livrés sur des supports d'information séparés sont également exclus de cette garantie
- La preuve d'achat datée tient lieu de certificat de garantie. Pour être recevable, tout appel à cette garantie devra être exercé dans les deux mois après constatation du défaut.
- Les appareils resp. accessoires échangés qui sont retournés à Gigaset Communications dans le cadre du remplacement, deviennent la propriété de Gigaset Communications.
- Cette garantie est valable pour les nouveaux appareils achetés en Union Européenne. La garantie pour les appareils achetés en Belgique est assureé par Gigaset Communications, Werner Von Siemenstraat 11, 2712PN zoetermeer. Niederlande.
- Des droits de garantie autres que ceux stipulés dans cette garantie sont exclus, sauf si la responsabilité repose sur des dispositions impératives telles que la législation sur la responsabilité du fait des produits.
- La durée de garantie ne se prolonge pas par la prestation de services fournis dans le cadre de la garantie pendant la période de garantie.
- Pour autant qu'il ne s'agisse pas d'un cas de garantie, Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au client les frais de réparation ou de remplacement.
- Les dispositions susmentionnées n'impliquent aucun changement à la charge de preuve incombant au client

Pour faire jouer la garantie, contactez le service téléphonique de Gigaset Communications. Vous trouverez les numéros correspondants dans le quide d'utilisation.

Déni de responsabilité

L'écran de votre combiné possède une résolution de 128x160 pixels (points de l'image). Chaque pixel est composé de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu).

En raison de cette complexité, il peut arriver qu'un sous-pixel fasse défaut ou présente une divergence de couleur. La garantie ne peut pas s'appliquer.

Le tableau suivant vous indique le nombre d'erreurs de pixels pouvant se produire sans que la garantie s'applique.

Description	Nombre max. d'erreurs de pixels autorisées
Sous-pixel allumé	1
Sous-pixel sombre	1
Nombre total de sous-pixels allumés et sombres	1



Les traces d'usure sur l'écran et le boîtier dues à l'utilisation de l'appareil sont exclues de la garantie.

Remarques du fabricant

Homologation

Cet appareil est destiné à une utilisation dans le monde entier. En dehors de l'Union européenne (à l'exception de la Suisse), son emploi est subordonné à une homologation nationale.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

La déclaration de conformité à la directive 1999/5/CE pour votre pays est disponible ici : www.gigaset.com/docs.

Cette déclaration est également disponible dans les fichiers « International Declarations of Conformity » ou « European Declarations of Conformity ».

Veuillez consulter ces fichiers.



Environnement

Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales ISO 14001 et ISO 9001.

ISO 14001 (environnement): certification attribuée depuis septembre 2007 par TÜV Süd Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualité): certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TÜV Süd Management Service GmbH

Mise au rebut

RF-FR

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2002/96/EC s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre commune, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

CH

Remarque concernant le recyclage



Cet appareil ne doit en aucun cas être éliminé avec les déchets normaux lorsqu'il a atteint sa fin de vie. Il doit par contre être rapporté à un point de vente ou à un point centralisé de récupération des appareils électroniques et électriques selon l'ordonnance sur la restitution, la reprise et l'élimination des appareils électriques et électroniques (OREA).

Les matériaux sont selon leurs marquages réutilisables. Par leur réutilisation, leur remise en valeur ou toute autre forme de nouvel emploi, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement.

Valeur DAS des combinés Gigaset

Il existe une valeur pour les équipements radios qui permet de connaître le niveau maximal d'onde auquel peut être exposé le consommateur final.

Cette limite a été établie par plusieurs organisations scientifiques indépendantes, comme la commission internationale sur la protection des rayonnements non-ionisants (ICNIRP), en incluant d'importantes marges de sécurités afin de protéger les utilisateurs.

Cette directive a été adopté et approuvé par l'organisation mondial de la santé (OMS).

Cette valeur (DAS), débit d'absorption spécifique est le niveau maximal d'onde radio auquel le consommateur peut être exposé en utilisant un DECT ou un téléphone mobile par exemple.

La réglementation impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg.

En raison de la puissance de sortie très faible de nos combinés Gigaset, l'exposition aux ondes radios des consommateurs est bien en dessous de la valeur établie.

Vous pouvez également retrouver la valeur DAS de chacun de nos produits Gigaset sur le packaging ou sur notre site Internet

Entretien

Essuyer l'appareil avec un chiffon **légèrement humecté** ou un chiffon antistatique. Ne pas utiliser de solvants ou de chiffon microfibre.

Ne jamais utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

En cas de contact avec des substances chimiques, il peut arriver que la surface de l'appareil soit altérée. En raison du grand nombre de produits chimiques disponibles dans le commerce, il ne nous a pas été possible de tester toutes les substances.

En cas de détérioration de la surface brillante, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans de téléphones portables.

Contact avec des liquides



Si l'appareil a été mis en contact avec des liquides :

- Débrancher l'appareil du secteur.
- 2 Retirer les batteries et laisser le logement des batteries ouvert.
- 3 Laisser le liquide s'écouler de l'appareil.
- 4 Sécher toutes les parties avec un chiffon absorbant.
- 5 Placer ensuite l'appareil, clavier vers le bas (si possible), avec le compartiment des batteries ouvert dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas le placer :** dans un micro-ondes, un four, etc.).
- 6 Attendre que l'appareil ait séché pour le rallumer.

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

Caractéristiques techniques

Batteries

Technologie: 2 x AAA NiMH

Tension: 1,2 V Capacité: 750 mAh

Autonomie/temps de charge du combiné

L'autonomie de votre Gigaset dépend de la capacité, de l'ancienneté et des conditions d'utilisation de la batterie. (Les durées spécifiées sont les durées maximales.)

Autonomie en veille (heures) *	320/180
Autonomie en communication (heures)	14
Autonomie pour 1h30 de communication quotidienne (heures) * 120/95	
Temps de charge sur le chargeur (heures)	7,5

^{*} Pas d'émission activé/désactivé, sans éclairage de l'écran en mode veille



Les temps de fonctionnement du téléphone se prolongent avec un accu plus puissant.

Caractéristiques techniques générales

Norme DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Nombre de canaux	60 canaux duplex
Plage de radiofréquence	1880 à 1900 MHz
Mode duplex	Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
Fréquence de répétition de l'impulsion d'envoi	100 Hz
Longueur de l'impulsion d'envoi	370 μs
Espacement entre canaux	1728 kHz
Débit binaire	1152 kbit/s
Modulation	GFSK
Codage de la voix	32 kbit/s
Puissance d'émission	Puissance moyenne par canal de 10 mW, puissance d'impulsion 250 mW
Portée	Jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment, jusqu'à 300 m en extérieur
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative
Mode de numérotation	FV (fréquence vocale)/ND (numérotation par impulsion)

Symboles de l'écranLes icônes suivantes s'affichent en fonction des paramètres et du mode de fonctionnement du téléphone.

Symboles de la barre d'état

Symbole	Signification
1111	Intensité de la réception (Pas d'émission désactivé) 1 % -100 % blanc si Portée Max. est activé ;
	vert si Portée Max. est désactivé
①	rouge: pas de connexion avec la base
®	Pas d'émission activé : blanc si Portée Max. est activé ; vert si Portée Max. est désactivé
χ̄Ι	Sonnerie désactivée
र्दे	Bip de sonnerie activé
O	Verrouillage du clavier activé

Symbole	Signification	
	Niveau de charge de la batterie : blanc : entre 11 % et 100 % de charge	
	rouge: moins de 11 % de charge clignote en rouge: batterie presque vide (plus que 5 minutes de communica- tion env.)	
∮ □	batterie en charge (niveau de charge actuel) : 0 % - 100 %	

Icônes des touches écran

Icône	Signification
$\rightarrow \rightarrow$	Répétition de la numérotation (bis)
< C	Suppression du texte

Icône	Signification
V	Ouverture du répertoire
+11	Récupérer le numéro dans le réper- toire

Symboles de signalisation ...

Icône	Signification
$\left((\bigwedge)\right)$	Appel externe
((Appel interne
$\ell \rightarrow$	Etablissement de la connexion (appel sortant)
<i>(⇔)</i>	Connexion établie
(×)	Aucune connexion possible/ Connexion interrompue

Icône	Signification
$\left((\bigcirc) \right)$	Rappel de rendez-vous
$\left((\mbox{$\rlap{$\rlap{$\rlap{$\rlap{$\rlap{$\rlap{$\rlap{$\rlap{$\rlap{$\rlap{$\rlap{$\rlap{$}}}}}}}}$	Rappel date d'anniversaire
$\big(({\color{red} \bullet} {\color{blue} \bullet} {\color{blue})}\big)$	Réveil

Symboles de l'écran

Autres icônes de l'écran

Icône	Signification
Ó	Réveil activé et heure de réveil
~	Action exécutée (vert)
X	Échec de l'action (rouge)

Icône	Signification
i	Information
?	Demande (de sécurité)
0	Patientez

Index

_	Composer
A	depuis le répertoire
Accus	Composition
niveau de charge35	à partir de la liste de numéros bis 12
Affichage	depuis le journal des appels 12
messages de la messagerie externe16	Conférence
Afficher des nouveaux messages	fin
Aides auditives 4	Conférence à trois, voir conférence
Appel	Consignes de sécurité
externe	Consultation de la messagerie-externe 16
interne	Contact avec des liquides 33
prendre l'appel	Contenu de l'emballage
transfert en interne (connexion) 14	Correction des erreurs de saisie
appel d'urgence	Customer Care
impossible 4	
Appel masqué	D
mise en sourdine	DAS (valeur DAS)
Autonomie du combiné	Déni de responsabilité
	Désactivation du module radio 25
В	Désactiver l'alarme (babyphone) 24
Babyphone	Double appel
activer	interne
Barre d'état	
symboles	E
Batteries	ECO DECT 24, 25
chargement	écran
insertion6	cassé
Bloc secteur4	écran cassé
	Emissions
C	réduire
Calendrier	Entretien de l'appareil
Caractéristiques techniques	Environnement
Certificat de garantie	Envoi
Chargeur (combiné)	répertoire complet au combiné 19
installation	Équipements médicaux
raccordement	· ·
Combiné	F
activation/désactivation9	Fonction secret du combiné
fonction secret	Foriction secret au combine
inscrire	
mise en service 6	Н
mode veille11	Haut-parleur
raccordement du chargeur5	Homologation
utilisation comme babyphone	
volume de l'écouteur	I
volume du mode Mains libres	Icônes
Commande temporelle pour les appels externes 26	touches écran
Communication	Inscrire (combiné)
externe	Intégration à une communication externe 15
interne	Interne
intrusion d'un correspondant	double appel
transfert en interne (connexion) 14	participation
	utilisation du téléphone

Index

	créer une entrée
J	entrée
Journal des appels	envoi au combiné
enregistrer un numéro dans le répertoire 17	envoyer l'entrée/la liste au combiné 19
entrée	ouverture
ouvrir17	parcourir
rappeler l'appelant	sélectionner une entrée
supprimer	Répertoire réseau
supprimer une entrée	Restriction des appels
utiliser pour la saisie du numéro	Réveil
Journaux des appels	activer/désactiver
Journaux des appeis	activer/desactiver
L	S
Langue, affichage7	Saisie de caractères spéciaux
Liquides	Saisie de lettres accentuées
Liste des numéros bis	Saisir du texte
Liste des numéros interdits	Sans émissions
Listes de messages	Service clients
Listes de messages	Signal d'appel, interne
	accepter
M	
Mains libres	Signal d'appel, externe
Majuscule/minuscule11	accepter/refuser14
Microphone	Signalisation, symboles
activer/désactiver	SMS
Minuscule/majuscule11	Sonnerie
Mise au rebut	commande temporelle 26
Mise en service	Symboles
Mise en service, combiné 6	affichage des nouveaux messages 16
Mise en sourdine des appels	barre d'état
appels masqués	réveil
commande temporelle	signalisation
liste des numéros interdits 27	Symboles de l'écran
Mode rappel (réveil)	
Mode rapper (reven)	Т
N	Téléphone
	utilisation
Niveau de charge des accus	Téléphoner
Numéro	externe
enregistrement dans le répertoire18	prise d'appel
saisie	Temps de charge du combiné
Numérotation abrégée	Touche 1 (numérotation rapide)
	Touche de navigation
P	Touche Décrocher
Page d'accueil	Touche Étoile
retour11	Touche Mains-Libres
Portée Max	
Puissance de réception	Touche Menu
ruissance de reception	Touche R
	Touche Raccrocher
R	Touches
Recherche dans le répertoire	Mains-Libres
Réglage de l'heure	Menu
Réglage de la date8	numérotation rapide
Rendez-vous	touche Astérisque
création	touche de navigation 2, 9
signaler	touche Décrocher
Répertoire	touche Raccrocher
classement des entrées	toucheR
composer des numéros	touches écran
composer des numeros	,

Touches écran	V
Transfert d'une communication externe en interne	Va-et-vient
U Utilisation du téléphone interne	Volume volume du mode Mains libres, de l'écouteur du combiné

Tous droits réservés. Droits de modification réservés.

Issued by Gigaset Communications GmbH Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2015 Sous réserve de disponibilité. Tous droits réservés. Droits de modifcation réservés. www.gigaset.com